

Germany-Munich: Travel services

OJ S 118/2020 19/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Freistaat Bayern vertreten durch den Bayerischen Landtag – Landtagsamt

Postal address: Max-Planck-Str. 1

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81675

Country: Germany

Contact person: Seiler, Andrea

E-mail: ausschreibung@bayern.landtag.de

Telephone: +49 8941260

Internet address(es):

Main address: www.bayern.landtag.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.eprocurement.bayern.de/evergabe.bieter//DownloadTenderFiles.ashx?subProjectId=bStTXDinqmA%253d>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.auftraege.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Regionalparlament

I.5. Main activity

Other activity: Regionalparlament

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Reisedienstleistungen

Reference number: 2020ASE000011

II.1.2. Main CPV code

63515000 Travel services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Bayerische Landtag beabsichtigt von Reisebüros zu erbringende Leistungen für Dienstreisen (Einzelreisen, Gruppenreisen: Reisen des Präsidiums, Informationsreisen der Ausschüsse, Delegationsreisen) zu vergeben.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 300 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63515000 Travel services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Der Bayerische Landtag beabsichtigt von Reisebüros zu erbringende Leistungen für Dienstreisen (Einzelreisen, Gruppenreisen: Reisen des Präsidiums, Informationsreisen der Ausschüsse, Delegationsreisen) zu vergeben.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 300 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option auf zweimalige Verlängerung um je ein Jahr

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Minimum level(s) of standards possibly required:

Durchschnittlicher Brutto-Jahresumsatz der vergangenen 3 Geschäftsjahre mindestens 1 Million EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Bitte stellen Sie Ihr Unternehmen/Bietergemeinschaft und Ihr Leistungsportfolio dar. Gehen Sie dabei besonders auf den Gegenstand der Ausschreibung ein. Benennen Sie die Unternehmensform (Einzelbüro, Kooperation o.ä.), Anschrift des Büros und der Zentrale, Name und Position des Ansprechpartners für die Ausschreibung, Kontaktdaten.

Geben Sie auch Details wie Umsatz bei Geschäftsreisen und Anteil am Gesamtumsatz, Zahl und Art der Reisebüros (z. B. Franchise, Implant), Zahl der Mitarbeiter gesamt/zuständig für Firmenkunden, Präsenz im Ausland/Kooperationspartner u. ä. an.

Gehen Sie auf die Stärken Ihres Unternehmens ein, mit Darstellung

— der fachlichen Kompetenz im Bereich der Vermittlung von Leistungen zur Abwicklung von Dienstreisen;

— der fachlichen Kompetenz im Bereich Gruppenreisen;

— der Erfahrungen auf dem Gebiet der Buchung von Umsätzen über eine Reisestellenkarte;

— der Erfahrungen im Bereich Kreditkartenabrechnung/Inkasso;

— Ihres Beratungs-/Servicekonzepts (Beratung, Kurierdienste, Information über neue Angebote und Preisveränderungen);

— Ihres Beschwerdemanagements.

Der Auftragnehmer benennt eine(n) qualifizierte/n, verantwortliche/n Mitarbeiter/in als Ansprechpart-ner/in und eine/n Vertreter/-in, welche dem Bayerischen Landtag während der Vertragslaufzeit als Ansprechpartner/-in für die Auftragsabwicklung zur Verfügung stehen.

Diese/r Mitarbeiter/in und der/die Vertreter/in fungieren sowohl bei Einzelreisen als auch bei Gruppenreisen des Bayer. Landtags – unabhängig von der Teilnehmerzahl – als Ansprechpartner/in.

Geben Sie die Anzahl Ihrer festangestellten Mitarbeiter an. Benennen Sie das für den Bayerischen Landtag vorgesehene Team und gehen Sie auf dessen berufliche Qualifikation, Berufserfahrung in Jahren, Verweildauer im Unternehmen und Erfahrungen hinsichtlich des Leistungsgegenstands ein.

Stellen Sie Ihre Erfahrung mit Gruppenreisen dar. Beschreiben Sie dabei u. a. Größe, der von ihnen betreuten Reisegruppen, Art der Gruppenreisen, Anzahl der Gruppenreisen im Jahresdurchschnitt, Reiseziele von bereits organisierten Gruppenreisen.

Stellen Sie Ihr Agenturnetz dar, mit dem Sie bei der Planung weltweiter Reisen an den Bestimmungsorten zusammenarbeiten (z. B. Auflistung der Standorte Ihrer Partneragenturen, Beschreibung derer Leistungen etc.).

Gefordert ist die Darstellung von Referenzen im Bereich des Ausschreibungsgegenstandes, die mit der in der Ausschreibung geforderten Leistung vergleichbar sind. Es wird der Ansprechpartner des Referenzkunden mit Kontaktdaten verlangt.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Die Vertragslaufzeit soll wegen dem erheblichen Verwaltungsaufwand für 4 Jahre festgesetzt werden, mit der Option auf zweimalige Verlängerung um je 1 Jahr. Ziel ist, dass der Auftragnehmer eine komplette Legislaturperiode (5 Jahre) als Auftragszeitraum zur Verfügung hat, da die Ausschüsse nicht gleichmäßig verteilt während der Legislaturperiode reisen.

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/07/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/10/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/05/2020 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeportal www.auftraege.bayern.de veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. Bitte melden Sie sich auf der Bekanntmachungsplattform <http://www.auftraege.bayern.de> mit Ihrem Benutzernamen und Ihrem Passwort an. Danach können Sie die Unterlagen im Bieterassistenten elektronisch bearbeiten (Ausschreibungsnummer:2020ASE000004). Sollten Sie sich bisher noch nicht auf diesem Portal registriert haben, ist Voraussetzung, dass Sie sich vorab einmalig registrieren. Die Registrierung auf der Plattform ist kostenlos. Sollten Sie Fragen zur eProcurement-Plattform haben, wenden Sie sich bitte direkt an die Hotline der Fa. HealyHudson: <http://www.deutsche-evergabe.de/kontakt.html>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB.

Dieser lautet:

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/06/2020